

**„VENI” Lidia Przybył**

Tymienice 69c, 98-220 Zduńska Wola

kom. 609 687 224

NIP 8291582464 REGON 362574290

lidkaprzybyl@gmail.com

---

**Egz. nr ....**

**PROJEKT BUDOWLANY-WYKONAWCZY**

**TYTUŁ OPRACOWANIA: REMONT PRZYŁĄCZA WODY DO POSESJI PRZY UL.  
KARPACKIEJ 29 W ŁODZI**

**MIEJSCE REALIZACJI: dz. 102/14, 102/16, 102/17, 112/5 Obr. G-11, Łódź**

**INWESTOR: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Sp. z o.o.  
ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź**

**JEDNOSTKA PROJEKTOWA: „VENI” Lidia Przybył  
Tymienice 69c, 98-220 Zduńska Wola**

**Projektant mgr inż. Lidia Przybył  
upr. nr LOD/0549/POOS/06  
ŁOD/IS/7534/06**

**marzec 2019 r.**

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

1.	Oświadczenie projektanta o zgodności projektu z przepisami budowlanymi	str.	3
2.	Uprawnienia budowlane oraz zaświadczenia z izby samorządu zawodowego projektantów i sprawdzających	str.	4-5
3.	Opis techniczny	str.	6-7
4.	Rys. 1 - Projekt zagospodarowania terenu	str.	8
5.	Rys. 2 – Profil przyłącza wody	str.	9

## ***OŚWIADCZENIE***

Wymagane zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane / tekst jednolity Dz.U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118 z późniejszymi zmianami.

Oświadczam, że dokumentację projektową dotyczącą inwestycji pn.:

**REMONT PRZYŁĄCZAWODY DO POSESJI PRZY UL. KARPACKEJ 29 W ŁODZI**

wykonano zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

podpisy projektantów:

Funkcja	Tytuł, imię i nazwisko	Uprawnienia	Podpis
Projektant	mgr inż. Lidia Przybył	upr. nr LOD/0549/POOS/06 ŁOD/IS/7534/06	

# OPIS TECHNICZNY

## 1. CZĘŚĆ OGÓLNA

### 1.1. Temat, cel i zakres projektu

Tematem opracowania jest projekt budowlano-wykonawczy remontu przyłącza wody do posesji przy ul. Karpackiej 29 w Łodzi.

Zakres projektu obejmuje odcinek od punktu włączenia do wodociągu do zestawu wodomierzowego zlokalizowanego w studni wodomierzowej (do zaworu przed istniejącym zestawem wodomierzowym)

### 1.2. Podstawy opracowania

- 1). umowa z Inwestorem z dnia 05.12.2019r. nr HZP.281.78.2018.4.V
- 2). mapa zasadnicza w skali 1:500 zakupiona w Ł.O.G. nr licencji ZDT.ZOPG.4144.19773.2018\_1061\_CL1 z dnia 14.12.2018r.
- 3). Dokumentacja geotechniczna wykonana przez Pracownię Geologiczną GEO-SONDA
- 4). Zakres prac i wymagania materiałowe przewidziane w umowie
- 5). Projekt remontu wodociągu w ul. Karpackiej wykonany równolegle

### 1.3. Inwestor i użytkownik

Inwestorem i przyszłym użytkownikiem wodociągu będzie Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Łodzi.

### 1.4. Stan istniejący

Do posesji przy ul. Karpackiej 29 doprowadzone jest przyłącze wody dn 40 z stalowych ocynkowanych. Przyłącze wykonano w roku 1984. Nr inwentarzowy Długość przyłącza wg dok. arch ZWiK 20554 to 12,00 mb, Przyłącze zakończone jest zestawem wodomierzowym w studni wodomierzowej. Ścieki sanitarne odprowadzane są do kanalizacji sanitarnej w ul. Karpackiej Ścieki deszczowe odprowadzane są powierzchniowo.

### 1.5. Stan projektowany

Remont przyłącza wody do posesji przy ul. Karpackiej 29 planuje się wykonać z rur warstwowych PE100, SDR11 PN16 Dn50x4,6mm przeznaczonych do technologii bezwykopowych. Przyłącze wykonane będzie bezwykopowo przez wypchnięcie istniejącej rury i wprowadzenie nowej rury w to samo miejsce

Istniejącą nawiertkę w chodniku należy zdemontować.

W punkcie W4 należy zamontować nową nawiertkę typu nwz 200/50 (z zasuwą odcinającą dn 50). Dla wykonania włączenia przewiduje się wykop o wymiarach 2,0x1,5m (poszerzenie z wykorzystaniem wykopu dla budowy dla remontu wodociągu)

Remont należy wykonać do złączki zaciskowo-przejściowej przed istniejącym zestawem wodomierzowym. Zestaw wodomierzowy pozostaje bez zmian.

Remont przyłącza prowadzona będzie równolegle z remontem wodociągu.. Przewiduje się równoległe wykonanie próby ciśnienia płukania, dezynfekcji i badań bakteriologicznych dla wodociągu i przyłączy

Próbę szczelności wodociągu i przyłączy wykonać na ciśnienie 1,0 MPa zgodnie z normą PN-EN 805:2002. Nie dopuszcza się spadku ciśnienia w czasie próby.

**„VENI” Lidia Przybył**

Tymienice 69c, 98-220 Zduńska Wola

kom. 609 687 224

NIP 8291582464 REGON 362574290

lidkaprzybyl@gmail.com

---

**Egz. nr ....**

**PROJEKT BUDOWLANY-WYKONAWCZY**

TYTUŁ OPRACOWANIA: **REMONT PRZYŁĄCZA WODY DO POSESJI PRZY UL.  
KARPACKIEJ 29 W ŁODZI**

MIEJSCE REALIZACJI: **dz. 102/14, 102/16, 102/17, 112/5 Obr. G-11, Łódź**

INWESTOR: **ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Sp. z o.o.  
ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź**

JEDNOSTKA PROJEKTOWA: **„VENI” Lidia Przybył  
Tymienice 69c, 98-220 Zduńska Wola**

Projektant                      mgr inż. Lidia Przybył  
   upr. nr LOD/0549/POOS/06  
   ŁOD/IS/7534/06

**marzec 2019 r.**

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

1.	Oświadczenie projektanta o zgodności projektu z przepisami budowlanymi	str.	3
2.	Uprawnienia budowlane oraz zaświadczenia z izby samorządu zawodowego projektantów i sprawdzających	str.	4-5
3.	Opis techniczny	str.	6-7
4.	Rys. 1 - Projekt zagospodarowania terenu	str.	8
5.	Rys. 2 – Profil przyłącza wody	str.	9

## ***OŚWIADCZENIE***

Wymagane zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane / tekst jednolity Dz.U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118 z późniejszymi zmianami.

Oświadczam, że dokumentację projektową dotyczącą inwestycji pn.:

**REMONT PRZYŁĄCZAWODY DO POSESJI PRZY UL. KARPACKEJ 29 W ŁODZI**

wykonano zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

podpisy projektantów:

Funkcja	Tytuł, imię i nazwisko	Uprawnienia	Podpis
Projektant	mgr inż. Lidia Przybył	upr. nr LOD/0549/POOS/06 ŁOD/IS/7534/06	

Łódź, dnia 28 czerwca 2006 r.

**Łódzka Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa**  
**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**

sygn. akt. KK/D/7131/549/06

**D E C Y Z J A**

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy z dnia 15 grudnia 2002 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (*Dz. U. z 2001 r. nr 5 poz. 42, z późn. zm.*) i art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. nr 207 poz. 2016 z późn. zm.*) oraz § 12 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2005 r. nr 96 poz. 817*), w związku z § 28 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2006 r. nr 83 poz. 578*), oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (*tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. nr 98 poz. 1071 z późn. zm.*),

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**  
**n a d a j e**

**Pani Lidii Przybył**

magistrowi inżynierowi  
kierownik inżynieria środowiska

urodzonej dnia 12 grudnia 1978 r. w Sieradzu

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

numer ewidencyjny LOD/0549/POOS/06

**do projektowania bez ograniczeń**  
**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych**  
szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji

**U Z A S A D N I E**

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Łodzi po ustaleniu na podstawie złożonych dokumentów w dniu 17 lutego 2006 r. stwierdziła, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu stwierdziła, że Pani Lidia Przybył posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w ww. specjalności i uzyskała pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane.

Mając powyższe na uwadze, Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Łodzi orzekła jak w sentencji.

**Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Łodzi w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

**Skład Orzekający Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa:**

Przewodniczący Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Wacław Sawicki

Członek Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Zbigniew Cichowski

Członek Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Jan Galiżka



1 z 2

Pani Lidia Przybył jest upoważniona do:

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego obiektu budowlanego takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia ciepłownicze, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, zgodnie z art. 14 ust. 3 pkt 1 Prawa budowlanego i § 23 ust. 1 Rozporządzenia MI;
- 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, zgodnie z § 3 ust. 1 Rozporządzenia MI;
- 3) sprawowania kontroli technicznej urzyskania obiektów budowlanych zgodnie z art. 13 ust. 4 Prawa budowlanego z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 Prawa budowlanego.

**Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**  
**Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa:**

Przewodniczący Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Wacław Sawicki

Członek Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Zbigniew Cichowski

Członek Składu Orzekającego OKK LOIIB  
mgr inż. Jan Galiżka



Otrzymują:

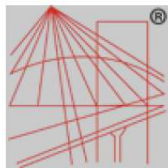
1. Lidia Przybył  
ul. Kilińskiego 217 m. 77  
93-124 Łódź;

2. Rada Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa;  
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego;  
4. a/a.

2 z 2

za zgodność z oryginałem:  
mgr inż. Lidia Przybył





P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

ŁOD-WI9-K3K-P91 \*

Pani Lidia PRZYBYŁ o numerze ewidencyjnym ŁOD/IS/7534/06  
adres zamieszkania Tymienice 69c, 98-220 Zduńska Wola  
jest członkiem Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2018-08-01 do 2019-07-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2018-07-03 roku przez:

Barbara Malec, Przewodniczący Rady Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

za zgodność z oryginałem:  
mgr inż. Lidia Przybył

# OPIS TECHNICZNY

## 1. CZĘŚĆ OGÓLNA

### 1.1. Temat, cel i zakres projektu

Tematem opracowania jest projekt budowlano-wykonawczy remontu przyłącza wody do posesji przy ul. Karpackiej 29 w Łodzi.

Zakres projektu obejmuje odcinek od punktu włączenia do wodociągu do zestawu wodomierzowego zlokalizowanego w studni wodomierzowej (do zaworu przed istniejącym zestawem wodomierzowym)

### 1.2. Podstawy opracowania

- 1). umowa z Inwestorem z dnia 05.12.2019r. nr HZP.281.78.2018.4.V
- 2). mapa zasadnicza w skali 1:500 zakupiona w Ł.O.G. nr licencji ZDT.ZOPG.4144.19773.2018\_1061\_CL1 z dnia 14.12.2018r.
- 3). Dokumentacja geotechniczna wykonana przez Pracownię Geologiczną GEO-SONDA
- 4). Zakres prac i wymagania materiałowe przewidziane w umowie
- 5). Projekt remontu wodociągu w ul. Karpackiej wykonany równolegle

### 1.3. Inwestor i użytkownik

Inwestorem i przyszłym użytkownikiem wodociągu będzie Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Łodzi.

### 1.4. Stan istniejący

Do posesji przy ul. Karpackiej 29 doprowadzone jest przyłącze wody dn 40 z stalowych ocynkowanych. Przyłącze wykonano w roku 1984. Nr inwentarzowy Długość przyłącza wg dok. arch ZWiK 20554 to 12,00 mb, Przyłącze zakończone jest zestawem wodomierzowym w studni wodomierzowej. Ścieki sanitarne odprowadzane są do kanalizacji sanitarnej w ul. Karpackiej Ścieki deszczowe odprowadzane są powierzchniowo.

### 1.5. Stan projektowany

Remont przyłącza wody do posesji przy ul. Karpackiej 29 planuje się wykonać z rur warstwowych PE100, SDR11 PN16 Dn50x4,6mm przeznaczonych do technologii bezwykopowych. Przyłącze wykonane będzie bezwykopowo przez wypchnięcie istniejącej rury i wprowadzenie nowej rury w to samo miejsce

Istniejącą nawiertkę w chodniku należy zdemontować.

W punkcie W4 należy zamontować nową nawiertkę typu nwz 200/50 (z zasuwą odcinającą dn 50). Dla wykonania włączenia przewiduje się wykop o wymiarach 2,0x1,5m (poszerzenie z wykorzystaniem wykopu dla budowy dla remontu wodociągu)

Remont należy wykonać do złączki zaciskowo-przejściowej przed istniejącym zestawem wodomierzowym. Zestaw wodomierzowy pozostaje bez zmian.

Remont przyłącza prowadzona będzie równolegle z remontem wodociągu.. Przewiduje się równoległe wykonanie próby ciśnienia płukania, dezynfekcji i badań bakteriologicznych dla wodociągu i przyłączy

Próbę szczelności wodociągu i przyłączy wykonać na ciśnienie 1,0 MPa zgodnie z normą PN-EN 805:2002. Nie dopuszcza się spadku ciśnienia w czasie próby.

Płukanie sieci oraz przyłączy należy prowadzić dwukrotnie po próbie szczelności i dezynfekcji. Prędkości przepływu wody w czasie płukania nie może być mniejsza od  $v = 1,0$  m/s.

Woda do płukania pobrana zostanie z istniejącego wodociągu (hydrant przy ul. Frycza-Modrzewskiego) po uprzednim uzgodnieniu warunków poboru ze ZWiK.

Do dezynfekcji wodociągu należy użyć podchlorynu sodu o zawartości  $20 \div 30$  mg czystego chloru/ l wody. Roztwór pozostawić w przewodzie na okres 24 godzin.

Wodę po płukaniu i dezynfekcji sieci odprowadzić do istniejącego kanału sanitarnego w ul. Karpackiej po uprzednim uzgodnieniu warunków ze ZWiK.

Końcowy odbiór i przekazanie do eksploatacji może nastąpić po uzyskaniu pozytywnych wyników badań szczelności oraz badań bakteriologicznych (woda powinna spełniać wymogi Rozp. Min. Zdrowia z dnia 29.03.2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do picia Dz.U.Nr 61 z późn. zmianami).

Przed rozpoczęciem remontu przyłącza wody należy wykonać i przełączyć tymczasowe zasilanie w wodę. Rurociąg tymczasowy należy włączyć przed zestawem wodomierzowym w studni.

***O planowanym remoncie przyłącza wody oraz przerwach w dostawach wody (z uwagi na konieczność przełączenia na tymczasowe zasilanie i wykonanie włączeń remontowanego wodociągu ) należy powiadomić mieszkańców posesji z odpowiednim wyprzedzeniem***

Po zakończeniu robót teren przywrócić do stanu pierwotnego.

#### **Elementy żeliwne podlegające demontażowi:**

- nawiertka 100/50
- rura stalowa dn40

Wykonawca zagospodaruje złom we własnym zakresie i na własny koszt.

#### **Współrzędne geodezyjne**

	X	Y
w4	5733467,83	6600484,83
w4.1	5733457,71	6600480,25